



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor  
Box 4600  
St. John's, NF  
A1C 5T2  
Bid Fax: (709) 772-4603

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
PWGSC / TPSGC - Nfld. Region  
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor  
Box 4600  
St. John's, NF  
A1C 5T2

<b>Title - Sujet</b> MPO- Câbles d'acier Le ministère des Pêches et des Océans - Câbles d'acier	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F6070-210320/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F6070-210320	<b>Date</b> 2021-07-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SOLZ-010-7617	
<b>File No. - N° de dossier</b> OLZ-1-44034 (010)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Newfoundland Daylight Saving Time NDT <b>on - le 2021-07-15</b> Heure Avancée de Terre-Neuve HAT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Connolly, Carolyn	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> olz010
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (709) 690-3778 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (709) 772-4603
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Ministère des Pêches et des Océans, Direction générale des sciences 121 Glencoe Drive Mount Pearl (T-N-L) A1N 4S7	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
F6070-210320/A

N° de la modif - Amd. No.  
003

Id de l'acheteur - Buyer ID  
olz010

N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F6070-210320

File No. - N° du dossier  
OLZ-1-44034

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

**TABLE DES MATIÈRES**

**PARTIE 1 – MODIFICATION DE L’INVITATION 003 ..... 2**

1.1 MODIFICATION 003 .....2

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
F6070-210320/A

N° de la modif - Amd. No.  
003

Id de l'acheteur - Buyer ID  
olz010

N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F6070-210320

File No. - N° du dossier  
OLZ-1-44034

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

## **PARTIE 1 – MODIFICATION DE L'INVITATION 003**

### **1.1 Modification 003**

Modification de l'invitation 003 est soulevée pour répondre à ce qui suit :

➤ **Question #1 :**

Question sur la viscosité du lubrifiant : Doit-elle être absolument égale à 85 SUS à 98,89 °C (210 °F) selon la norme ASTM D-445, ou peut-elle être 'égale ou supérieure ( $\geq$ ) à 85 SUS' ou 'égal ou inférieur ( $\leq$ ) à 85 SUS ?

Réponse : La viscosité telle que spécifiée est une exigence obligatoire. Une viscosité supérieure ou inférieure ne sera pas acceptée.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES**